

Proszę zamienić wyrazy potoczne na ogólnopolskie.

- 1) Napisz mi sama swoje dane i wyślij **mejlem**.
- 2) Sam chodzę do **gimbazy**, ale nie jestem **gimbusem**.
- 3) W przyszłym tygodniu jadę na dwie **konfy**, w następnym – na jedną. Taki żywot doktoranta...
- 4) Kojarzone z **nerdami** okulary korekcyjne również mogą być stylowe.
- 5) Polską naukę męczy **punktoza**, **grantoza** i źle przygotowani studenci.
- 6) Straszny z niego **nieogar**. Na jednego SMS-a potrafi odpisać po 3 dniach.
- 7) Coś jest **niehalo** z moim samochodem, muszę go oddać do warsztatu.
- 8) Jesteś blogerką? Prowadzisz kanał na YT? Publikujesz na Instagramie? Lubisz testować i recenzować nowe produkty? Wypełnij formularz na stronie akcji i zostań **influencerką** Klubu Ekspertek!
- 9) MC Silk, polski raper, **dissuje** Eminema w siedmiu językach!
- 10) Może kogoś w końcu przekonają, aby wszedł w ten **deal**.
- 11) Jeszcze nie słyszałem o poecie, który zbił majątek i zdobył **fejm** na swoich wierszach.
- 12) Założyłem sobie **fejkowe** konto na **fejsie**.
- 13) Zawsze wolałem **ćwierkać**, niż **fejsbuczyć**, bo Twitter jest bardziej rozmowny, ale nie ukrywam, że 140 znaków często psuło mi zabawę.
- 14) Obejrzałem to od początku do końca i miałem **fan**!
- 15) **Fajne** są noce zakupów, można niezłe **promki** upolować.
- 16) **Spoko**, dla mnie matura była **lajtowa**, bo tego, co mi było potrzebne, uczyłam się systematycznie.
- 17) Jestem kompletnym **geekiem**. Czytam komiksy, chodzę do sklepów z komiksami, uwielbiam science fiction i wszystko, co się z tym wiąże.
- 18) Wszyscy się cieszą, że mnie ktoś dziś **zhejcił**.
- 19) Jakaś **randomowa laska** wysłała mi **na mejla** gadającego chomika.
- 20) Noo, niezły z niego **alvaro**, codziennie widzę go z inną **laską**.
- 21) Mogłabyś powiedzieć mi dlaczego klub, który reklamował się jakiś czas temu jako tzw. **afterownia**, dziś był zamknięty już ok. godz. 3.00?
- 22) Po **biforku** w jej mieszkaniu wszyscy byli już mocno **wstawieni**.
- 23) Wyjechałam na tydzień, żeby **czilautować się** nad polskim morzem.
- 24) Nowy sezon „Twin Peks” naprawdę **ryje beret**.
- 25) Dzisiaj wrzucam sobie nowe **profilowe**, zwykle, niemodelingowe zdjęcie z parku, bez retuszu.
- 26) Próbowałam z moim **piesełem** zabaw z piłką, ale on w ogóle nie wie, o co chodzi.
- 27) Podobno wczoraj była jakaś debata i była niezła **beka**.
- 28) Coraz częściej **bankujemy**, używając telefonów.
- 29) Na mojej **dzielni** mieszka **typ**, na którego mówią „Ostatni Hipis”.
- 30) Jest mnóstwo dziewczyn, które po galeriach nie chodzą, ale myślą i postępują jak typowe **galerianki**.
- 31) Pozdrawiam i radzę nie wierzyć we wszystko, co piszą w **internetach**.
- 32) Sama znam kilku **facetów**, którzy od wiejskich festynów trzymają się z daleka, bo to **obciach**, ale co sobotę regularnie **januszują**, tyle że w modnych klubach.
- 33) Jeśli myślisz, że jesteś **przegrywem**, to pomyśl o Andrzejku Sapkowskim, który poprzez swoją złą decyzję nic a nic nie zarabia na grze „Wiedźmin”.

Gwara uczniowska

Zaznaczone wyrazy zastąp słowami używanymi w języku ogólnopolskim.

1. Wczoraj miałem dwa angliki.
2. W poniedziałek zapomniałem ze szkoły bagażu umysłowego.
3. Jutro nie idę do budy.
4. W piątek na chemii Maciek był cienki jak barszcz.
5. Ale w klasie jest bydło.
6. Narobiłem dużo byków.
7. Mój plecak jest wypełniony ceglami.
8. Podczas dotleniania wybuchła bójka.
9. Od września mamy nowego nauczyciela od dojcza.
10. Dyra uczy języka niemieckiego i matematyki.
11. Często piszę ze znajomymi na fejsie.
12. Wczoraj mieliśmy dwie lekcje fizy.
13. Do naszej szkoły chodzi 39 gimbusów.
14. Nie zrobiłem zadania na hirę.
15. Wczoraj mieliśmy imprezę w szkole.
16. Ostatnio nie było pani od infy.
17. Za dwa dni mam korki z chemii.
18. Z kartkówki wszyscy oprócz kujona dostali jedynki.
19. Bartek dostał lufę z chemii.
20. Na ostatniej lekcji niemieckiego pani maglowała całą klasę.
21. Dostałem wczoraj pałę z j. angielskiego.
22. Dzisiaj na polaku pisaliśmy dyktando.

Gwara studencka

Proszę przenieść poniższe zdania na język ogólnopolski.

1. Idę na bim baj i jadę na zalkę.
2. Przestań bleblać, zgarniaj siano i wbijaj na bibkę.
3. To będzie ciężka kampania wrześniowa...
4. Mam cegłę do przeczytania.
5. Dziś powinienem dostać stypę.